וואל... סטריט

(א חעכסט שפאנענדעס רשומאן פון דעם אידישן פסעריקאנעס לעבען איינם צו מאן, נעבוים אויף די לעצטע פאסר־בונגען אין וואל סטריט.

— פון —

מארק סארדער

(פארזעצונג)

— און איהר, איהר אליין, האט אויך געטרונקען, ניט אמת?

— יא...

— זעהר גוט, זעהר גוט — האט קעלי זיך געריבען די הענט — און דאן האט זי איהם דערשאסען, ניט אמת?

— יא, אבער...

— קיין אבער... איהר ענטפערט נאר אויף דאס וואס איך פרעג אייך. איך דארף פעסטשטעלען: האט זי איהם דערשאסען, אדער ניט?

— יא, אבער...

— העלפט מיר ניט ארויס, איך בעט אייך. עס איז, הייסט עס, קלאר, אז פריהער האט איהר צוזאמען געשטאנען, און דאן איז פארגעקומען די שיסערייי, ניט אזוי?

— יא... אבער...

— קראם עקזאמען! — האט קעלי א דונער געטאן. דאס איז געווען א צייכען, אז ער אנז מיט'ן ערות פארטיג.

— זויל איהר דעם ערות עפעס פרעגען? — האט דער ריכטער זיך געווענדעט צו הערי'ן.

הערי האט אויפגעהויבען דעם קאפ און האט ווי א צומישטער נעקוקט ארום זיך. זיין פנים איז געווען בלאס און די האר פון קאפ צושויבערט. זיינע אויגען האבען געברענט מיט אן אומרוהיגען פלאם און זיינע ליפען זענען געווען פארטריקענט.

— יור האנאר דזשאדזש! — האט ער געזאגט מיט א שטיל, פארשמאכט קול — איך זעה, אז מיין געגנער, מר. קעלי, האט ניט געגעבען קיין געלעגענהייט דעם ערות צו דערצעהלען אלץ וואס זי ווייסט.

— וועל?

— איך וויל האבען דאס רעכט זי אויסצופרעגען דאס זעלבע ערות פאר דער פארטיידיגונג.

— דאס ווערט אייך באוויליגט.

— א דאנק, יור האנאר.

א געפיהל פון דערלייכטערונג האט זיך דורכגעטראגען איבער'ן זאל. עס האט זיך דערהערט א שטילער געמורמעל פון אונטערדריקטער גערוועזקייט. עס איז געווען שפעט נאכמיטאג און דורך די גרויסע פענסטער האבען זיך אריינגעריסען די גאלדענע שטראלען פון דער שפעטער סעפטעמבער זון.

דער קאורט קלויערק האט דאן אויסגערופען אין געמעלדעט, אז די זיצונג ווערט איבערגעריסען און אז דער קאורט ווערט געשלאסען ביז מארגען, צען דעם זייגער אין דער פריה, ווען די פארטיידיגונג וועט רופען איהרע ערות.

דער עולם האט זיך א הויב געטאן פון די ביינק, מען האט לארא'ן צוריק אריינגעפירט אין איהר צעל. ווידער האט זי זיך דורכגעשלייערט מיט איהר איינגעבויגענער און דינער פיגור, מיט'ן טונקעלען שלייער איבער איהרע אויגען. בערטא האט פון ווייטענס געשטערקט צו איהר די הענט און האט עפעס געמורמעלט צו איהר מיט קוים באוועגענדיגע לפען.

א פארמאטערטער, אן אויסגעבלייכטער, איז הערי אריינגעפאלען צווישען זיין משפחה. מרס. פינקעל האט זיך איהם געוואר־פען אויפ'ן האלז. מיין קינד, מיין קינד! האט זי ניט אויסגעהערט שטאמלען. עלסי האט געשיינט צו זיין אומצופרידען מיט איהם.

— פארליך ניט דעם מוטה, הערי — האט פעמועל געזאגט צו איהם שטילער־הייט און האט איהם שטארק די האנט געדריקט.

הערי האט געפיהלט, אז פעמועל איז דער איינציגער וואס פארשטעהט וואס פאר א שווערע אויפגאבע ער האט פאר זיך.

קאפיטעל זיבעציג־איינס.

אויף דער וואג־שאל

הערי האט געמאכט א לעצטען פארזוך צו באוועגען די אנגעקלאגטע, אז זי זאל אין קאורט דערצעהלען וואס עס האט זי געטריבען צום מארד.

דאס איז געווען אויפ'ן צווייטען טאג, איידער די קאורט־זיצונג האט זיך אנגעהויבען. הערי האט באזוכט די אריטע פרוי אין איהר צעל.

לארא האט דעם יונגענמאן באגעגנט מיט א לייכטען שמייכעל אויף איהרע ליפען און מיט א ליכטיגען בליק אין איהרע אויגען. אזוי ליכטיג איז געווען איהר בליק, אז הערי האט דערפיהלט ווי עס איז איהם מיט אמאל אזוי לייכט און ליכטיג געוואר־ען אויף דער נשמה.

— איך פיהל זיך אזוי שולדיג געגען אייך, ליבער פריינט — האט זי געזאגט צו איהם און האט איהם די האנט געדריקט.

— א, איך ווייס נאר ניט וואס איך זאל אייך זאגען — האט הערי געריהרט געענטפערט — איך ווייס שוין ניט מיט וואס פאר א שפראך איך זאל צו אייך רעדען.

— איהר דארפט צו מיר גאר ניט רעדען — האט לארא געזאגט. עס פארדריסט מיך גאר, וואס איך בין ניט אומשטאנד אייך צוריקצוצאלען פאר אייערע גרויסע באמיהונגען.

— אבער פארוואס, פארוואס? — האט הערי נאכאנאנד געפרעגט.

— אויף דעם ערלויבט מיר שולדיג צו בלייבען אייך אן ענטפער — האט לארא געזאגט.

און מעהר האט הערי פון איהר נאר ניט געקענט ארויסקריגען. ער איז פון איהר צעל גלייך אריין אין קאורט, וואו א גרויסער עולם איז שוין געווען פארזאמעלט, און וואו עלסי איז פעמועל האבען שוין געווארט אויף איהם.

— וועל, ווי האלט עס? — האט פעמועל געפרעגט.

— קיין ענדערונג — האט הערי געענטפערט.

— וואס מיינט עס? — האט עלסי געפרעגט.

— דאס מיינט — האט הערי איהר געגעבען צו פארשטעהן — אז פון דער פרוי'ס זייט קען איך קיין שום הילף ניט ערוואר־טען.

— זי וויל, הייסט עס, קיין זאך ניט דערצעהלען? — האט פעמועל געזאגט.

— ניין. מיין גאנץ בעטען האט ניט געהאלפען.

— עס וועט זיין זעהר שווער פאר דיר, הערי — האט עלסי געזאגט מיט מיטגעפיהל.

— מיין געוויסען איז דיין — האט הערי געזאגט און האט א דריק געטאן עלסי'ס האנט — איך האב געטאן דאס בעסטע וואס איך האב געקענט.

— די שטימונג איז פיינדליך געגען דיר — האט פעמועל געזאגט.

— איך ווייס דאס.

— מיר שיינט — האט פעמועל ווייטער באמערקט, — אז אפילו דער ריכטער איז געגען דיר.

— ניין, דאס גאר ניט — האט הערי געזאגט — דער ריכטער האלט זיך גאנץ שטרענג. אבער אין די ראמען פון געזעץ. אפילו דער דיסטריקט אטורני שרעקט מיך ניט.

— נאר וואס דען?

— מיך שרעקט דער געפיהל וואס עס הערשט צו יענע מענשען וואס קומען פון דעם אפפאל פון לעבען. פון דער בויערי. עס שיינט, אז ניט דער דזשאדזש, ניט די אנקלאגע און אויך ניט די דזשורי באטראכטען יענע מענשען ווי מענשען, וואס זענען ווערטה צייער אויפמערקאמקייט.

— דאס איז ריכטיג — האט עפעס על געזאגט — אבער מיר שיינט, אז דער מר. קעלי האט דעם דאזיגען געפיהל ביי די דזשורילייט נאך פארשארפט.

— יא, דאס איז מעגליך — האט הערי געזאגט פארטראכט.

— דאן, וואס קענסטו עדוואר־טען אונטער אזעלכע אומשטענדען?

— איך ווייס ניט. איך ווייס אליין ניט — האט הערי געענטפערט צו־שטרייט.

ער האט איבערגעריסען דעם שמועס און האט זיי ביידען געלאזט שטעהן ביי דער טיר. אליין איז ער אריינפעלאפען אויבען, וועו ער האט באמערקט, אז מען האט ארויסגעבראכט די אנגעקלאגטע.

סעמועל און עלסי האבען זיך אויפגעזעצט אויף די זעלבע פלעצער, וואו זיי זענען געזעסען נעכטען. שפעטער זענען אויך אונטערגעקומען סעם בראזער און הערי פינקעל'ס מוטער

הערי האט געעפענט די קיים מיט א קורצער ערקלערונג צו דער דזשורי, אין וועלכער ער האט זיי געבעטען אז זיי זאלען איהם שייגקען זייער פולע אויפמערקזאמקייט, פונקט ווי זיי האבען דאס געטאן פאר דער אנקלאגע, און אז ער וועט זוכען צו באווייזען פאר זיי, אז די אנגעקלאגטע איז ווייס פון צו זיין אזא ווילדע בריאה ווי זיין געגנער, מר. קעלי, האט זי פארגעשטעלט. ער איז געווען בלייך און נערוועז. זיינע אויגען האבען געהאט אן אומרוהיגען גלאנץ. זיין שטימע, וועלכע איז צום אנהויב געווען שטיל און האט אזוי ווי געציטערט, איז פון מאמענט צו מאמענט געווארען אלץ שטארקער און דריסטער. און עס האט געשיינט, אז ער האט געמאכט א סימפאטישען אייכדרוק סיי אויפ'ן ריכטער, סיי אויף דער דזשורי און סיי אויף די פארזאמעלטע אין קאורט.

— איך האב ניט מעהר ווי איין ערות

— האט הערי געזאגט צו דער דזשורי — און דאס איבערגעגעבען אויף זיך פארלאזען אויף דעם וואס די אנגעקלאגטע אליין וועט האבען אייך צו זאגען.

הערי האט דערמיט געזוכט אנצוריידען, אז ער האט נאך אלץ ניט פארלוירען די האפנונג. אז די אנגעקלאגטע וועט, אין דער לעצטער מינוט, עפענען איהר מויל און איהר הארץ און איהם העלפען געווינען די קיים פאר איהם און די פרייהייט פאר זיך אליין.

(ווערט פארגעזעצט)

מיינער האט געוואלט אויפרייסען קאנאדער מינע

סאדבורי, נאוו. 29.

א היגער מיינער ה. עקאלס, 40 יאהר אלט, איז הייגט דערשיגען אין געריכט אויף א קלאגע אז ער האט אונטערגעלייגט טשוועקעס אין אזעלכע פולווער־קעסטעלאך אין דער פריה מינע. וואו הונדערטע מיינערס זענען געווען באשעפטיגט. ווען די שטאלענע טשוועקעס וואלטען ניט ארויסגענומען אין צייט, וואלט עס געבראכט צו אן אויפרייס פון דער גאנצער מינע. און אלע מיינערס וועלכע געפינען זיך 2,400 פוס טיעף וואלטען אפשר אלע אומגעקומען.

אויף דער פראגע פארוואס עקאלס האט דאס געטאן, איז קיין באשטימטער ענטבער ניט געקומען, און ער איז פארהאלטען געווארען אויף 8 טאג.

קארפענטער

דזשענעראל קאנטראקטאר

אלערליי קארפענטער ארבייט.

פעקטארי און סטאר ארבייט אלעס ביליג

א. נעלטאן

989 דאנדעס סטריט וועסט

טרינידי 3934.

5948-12-3

באקאנטמאכונג

צו אלע טאראנטאר אידען!

איך פארקויף טרימינגס און וואולענס ספעציעלע פרייזען פאר שניידער.

מעקס עטין

382 ספעדיינא עוועניו.

1927-12-23

אקאונטענט־בוקקיפער

12 יאהר עקספיריענס וועט פיהרען אייערע ביכער טייל־צייט אדער אודיטען זיי. פרייזען פון 5 דאלאר מאנאטליך אז העכער.

א. א. גאלדענבערג

75 האמוואוד דריוו.

הילקרעסט W 7504

באקאנטמאכונג

פון דער

בית יעקב שוהל

23 הענרי סטריט

דער שעהנער גרויסער האל איז איצט ספעציעל דעקאריירט געווארען פאר חתונות, באנקעטען, ברי־מצוה'ס און אנדערע אונטערנעהמונגען. וועט פארענט ווערען צו ביליגע פריזען. זיך וועגען צו יעדער צייט, פאר פריזען און אינפארמאציע צום שמש פון שוהל מר. שלמה דאן דזשעסעל.

אויפמערקזאם

צו פריוואטע פערזאנען, ווי אויך צו שוהלען, סאסייטיס און פאראיינען, אז

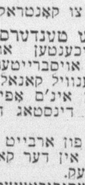
מר. מיללער

נעהמט אן קייטערינגס צו פארטס, חתונות, באנקעטען, צו די בילינסטע פרייזען, מיט די בעסטע סערוויס. קען באוויזען די בעסטע רעפערענס פון פיעלע סאסייטיס און פערזאנען.

מיין אדרעס איז

694 מענינג עוו.

טעלעפאן טרינידי 5053



דעפארטמענט פון באגען און קאנאלען, קענעדע קוויבעק קאנאלען גרענוויל קאנאל

נאטיס צו קאנטראקטארס

פארויגלטט טענדערס, אדרעסירט צום אונטערצייכענטען און באצייכענט „טענדער פאר אויסברייטערונג און פארטיפען דעם גרענוויל קאנאל", וועלען אנגענומען ווערען אינ'ם אפיס ביז 12 א זייגער מיטאג, דינסטאג דעצעמבער 9, 1930.

דער פלאן פון ארבייט איז אויפ'ן אמאוות רייוועו אין דער קאונטי פון ארענטעיר, קוויבעק.

פעענער, ספעסיפיקאציעס, און קאנטראקט־פארמען קען מען זען דעם און נאך דעם דאטום פונ'ם נאטיס אינ'ם אפיס פון הויפט־אינזשעניר פון דעפארטמענט פון באגען און קאנאלען, אטאוות, און אינ'ם אפיס פונ'ם סופעריטענדענט־אינזשעניר, קוויבעק קאנאלען, 961 אינ'ם ספעקטאר סט. מאנטרעאל, קוי.

קאפיעס פון פלענער און ספעסיפיקאציעס קען מען באקומען פונ'ם דעפארטמענט איינצאלענדיג די סומע פון פופציג דאלאר, צו באנאייד טענדערס, וועט די סומע צוריקגעקערט ווערען, ווען זיי זיי לען עס צוריקקערען אין גוטען צושטאנד.

אן אקצעפטירטער באנק־טשעק פון א געשארטערטער ענענדער באנק, פאר דער לעטער פון ענענדער, פון צען פראצענט (10%) פונ'ם קאנטראקטארס טענדער, צאלבאר צום דעפארטמענט פון באגען און קאנאלען, מוז זיין מיט יעדען טענדער.

דאמיניאן אף קענעדע באנדס, אדער קענעדיען נייטשאנעל רעזולווע באנדס, נאר ראנטירט פון דער דאמיניאן אף קענעדע, קענען גענוצט ווערען אנשטאט אדער טייל־ווייז צוזאמען מיט אן אקצעפטירטען טשעק. אין יעדען פאל וועט די רעפאנירטע סומע פארפאלען ווערען, אויב דער טענדערער זאגט זיך אפ פון צו מאכען דעם קאנטראקט פאר דער ארבייט לויט דעם אנגעגעבענעם פריז פונ'ם אפער.

די צוגעשיקטע טשעקס און באנדס ווערען צו יענע קאנטראקטארס, וועמענס טענדערס עס ווערען ניט אנגענומען.

דער טשעק אדער באנדס פונ'ם דערפאלגרייכען טענדער געלעגען געהאלטען ווערען אלס פארזיכערונג אדער טייל־ווייזע פארזיכערונג פאר דער אויספילונג פונ'ם געמאכטען קאנטראקט.

דער נידעריגסטער אדער וועלכער טענדער מוז ניט אנגענומען ווערען.

ביי אדרעס,

J. W. PUGSLEY,

סעקרעטאר.

דעפארטמענט פון באגען און קאנאלען, אטאוות, נאוועמבער 24, 1930.

קאנגאָ סעוו

דער נייער מעדיציניישער זאלב, וואס טוט אויף וואונדער. מאכט די לייב קלאר, צארט און ריין ווי ניי־געבאָרען.

פריין 1 דאלאר

ליידעט איהר פון רהומאטיזם, ניר־ראלדזשיע, לאמבעגא, שטייפע גליע־דער געשווילאכץ, אדער א שלעכטען קאלה, דאן רייבט זיך איין מיט

קאנגאָ לינימענט

טרייעל באטעל בלויז 25 סט.

דיעזע ביידע וואונדערבארע קאנגאָ־מעדיצינען צו באקומען:

ביי סינגער ברידער (דראגיסטען) 26 קווין אסט. עלגין 7512

SINGER BROS., DRUGGISTS
26 Queen St. E. Elgin 7512

מיר דעלייווערען און שיקען אויך ביי מעיל, פאסטיידזש פריי.

קאפלאן קאסטאמס בראקערס

חזן קאפלאן איז א גאווערנמענט אטאָרייזד קאסטאמס בראקער. ווען איר דארפט וואס ארויסנעהמען פון קאסטאם הויז אדער איר דארפט שיקען וואס נאך די יונייטעד סטייטס און יוראפ, דאן ווענדעט זיך צו מ. קאפלאן און זוהן. אויך דזשענעראל איינדזשענטס פאר אלע סארטען אינשורענס פון די בעסטע קאמפאניעס.

ציפריידענהייט גאראנטירט.

Kaplan Custom Brokers
General Insurance Agents
55 Yonge St. Elgin 8155-6-7
Res. 47 Rose Park Road
Hyland 1960

חזן ב. וולאדאווסקי

חיניעניש־נעשולפער טוירדזשען

מוהל

— אויך —

מארערנער מסדר קדושין

סוירויסעס אין ענגליש

עלטערען פון קינדער זאלען דאס נעהמען אין אנבעטראכט, ווייל דאס איז דער בענעפיט פון זייערע קינדער.

קאנטרי לייט קענען מיך אויך רופען צו זייערע שמחות. איך וועל סייגען ניט אנזטאנדען צו קומען.

וואוינונג 62 בראנזוויק עוועניו.

טעלעפאן קינגסדייל 8832

פריטש אומזיסט.

פאסאניירט די איינצינע אר־שע ווינדאו קלינינג קאמפאני

מיר אטענדען צו אלערהאנד הויז פעקטארי אפיס און סטאר קלינינג בעסטע ארבייט צו די בילינסטע פרייזען. מיר מאכען קאנטראקטען מאנאטליך, און יעהרליך. 422 בעי סטריט. טעלעפאן ערלייד 3087 נאך 7 אוועסטען טרינידי 6520 M

NEW YORK WINDOW CLEANING CO
422 BAY ST

צו פארקויפען

ליידיס רעדי טו ווערהר סטאר צו צו פארקויפען, א בארגיין צום שנעלען קויפער אין בעסטען בלאק אין דענפארד עווענוי. שרייבען באקס 107.

3—2

צו פארקויפען דרעס שאפ, 8 סיינגעל מאטאר מאשינען, קאמפלעט אדער טייל־ווייז ביליג, מילער דרעס 269 קאלעדזש סטריט.

2033-12-3

צו פארלענטען

צו פארלענטען 5 רומיגען אפארטמענט, יעצט ליידיג, אלע קאנוויניענס. אלעקסאנדער פארק אפארטמענט, גרענדזש און רייערסאן עוו. פרעגען ביים דושעניי־טער. 81-12-2

צו פארלענטען 6 רומיגע הויז, פרעגען קלינג ברידער 338½ יאנג סטריט, טעלעפאן עדלייד 1357. 2002-12-3

צו פארלענטען א 5 רומיגען מאדערנעם אפארטמענט, האדדוואד, פלארס סטים באהייצט, פרעגען 340 קלינטאן סטריט.

2030-12-3

צו פארלענטען ליכטיגע וואריימע פארנישד רומס, פאסיג פאר 1 אדער 2 באים, קינגסדייל 7579.

2029-12-3

צו פארלענטען א שעהנע פארנישד רום מיט אלע קאנוויניענס, פרעגען 172 פאלמערסטאן עוועניו. טרינידי 3999.

2027-12-3

רייזירט ניט אייער לעבען

פיעלע טויטענפאלען האבען שוין פאסירט, ווייל אייערע „טשימנים" זענען ניט געווען אין אָרדענונג. נעמט ניט קיין „טשענעס" פיקסט זיי גלייך איצט.

מיר מאכען א קאמפליט עקזאמינייישאן בלויז פאר 1 דאלאר.

טעלעפאנירט טרינידי M 9249.

ליפא גרין.

רעוו. ש. ז. נרינגארטען

אנערקענט אין אלע האפיטעלער

אלס מוהל

פון ערשטען גראד אויך אן אינטעליגענטער

מסדר קדושין

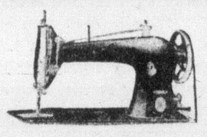
רופט מיר אויף אייערע שמחות. איך וועל אייך דיענען צו דער בעסטער צופריידענהייט.

פאר אריטע אומזיסט

מיין אדרעס:

395 מארקהאם סטריט

טעלעפאן טרינידי F 3406.



די נארדנער סואינג מאשין קא.

מיר האבען צו פארקויפען עטליכע העמסטיטשינג מאשינען און לויס פעלינג מאשינען פאר קלאָזעט אדער מענער ארבייט..

עקספערט מעכאניקער זענען שטענדיג צו אייער דינסט.

173 ספאדיינע עוו

טעלעפאן עדלייד 0360.

אונטערזוכט אייערע אויגען. און קריגט די ריכטיגע גלעזער. דער אייגיגער ספעציאליסט, וועלכער איז אויסטאריזירט פון גאווערנמענט אלס האבען זיך פאראייניגט צו מאכען א

אָפּטאָמעטריסט און אָפּטישען

דר. הענרי הערריס

279 קאלעדזש סט.

(לעבען ספעדיינע)

אפען ביז 9 איהר אין אוונדס.

Dr. Henry Harris
EYESIGHT SPECIALIST
Phone Trinity 6604
279 College St., near Spadina
Open until 9 p.m.

פארלאנגט

א דייטשער מאן, א גוטער קאר מעכאניק און דרייווער פארלאנגט ארבייט. פרעגען 23 בעלווין פלייס.

טעלעפאן טרינידי j 9491.

2025-12-3

א יונגע נוירס פארלאנגט א פאזישא אין א ראקטארס אדער דענטיסטס אפיס ווי אויך פריוואטע נוירסינג.

טעלעפאן טרינידי 9584.

***

א יונגע ליידי געענדיגט העברייאישע היי סקול מיט דיפלאמא, שפיעלט גוט פיאנא, קען פערפעקט העברייאיש, דייטש רוסיש און ליטוויש, קען אונטערריכטען אין ענגליש זוכט לעסאנס אדער אנדערע פאסענדע באשעפטיגונג. אויסקינפעט ביי הר"הג יעקב גארדאן 116 בעווערלי סטריט טעלעפאן טרינידי j 7938

1735-12-24

א מאן מיט צוויי באיעס 8 און 10 יאהר אלט זוכט רום מיט באָרד ביי אן אנשטענדיגע פאמיליע. שרייבט זשורנאל באקס 107.

2028-12-4

פארלאנגט עקספיריענסד פינישערס, מענער אדער פרויען צו ליידיס סוטס און קאוטס. פרעגען 7. שטיינבערג און קא. 333 עדלייד סטריט וועסט.

85-12-3

איבער צוויי וואכען זענען און עס איז זיי גארנישט געלעגען מערקען. זיי האבען אבער שוין זיך געהאלטען שטארק אלעקסאנדער הוט גארניש וואס עס איז די פאקטישע צוויי נייע דיענער. אין א געוויסען האט זיטיט אנגעלאפט צו אין טיהר אן אריין אין זיין געזעגיגע, אטאוות, און אין אנדערע פון קאנאדע. אין א געוויסען האט זיטיט אנגעלאפט צו אין טיהר אן אריין אין זיין אראקער פון אוטו!

— איך גיב מיין קאפ אויפגען פון גרוים פארוואונדער, מיר וועלען הערגעהן אלס אין אלעקסאנדער.

— סעי איך זעה, אז דו ביסט אויפגעשטאנען מיט דער רעכטער פוס. איך וועל דיר מיטגעבען א פאר פאסען. גיב נאר אכטונג אז דו ווייסט אויפ'ן אנדערן פוס.

מיין נאָ, דו זעהסט מיין פוס, מיין נאָ האט דערשנאפט.

מיין נאָ האט דערשנאפט. פיהלט זיך דאָ אנגעברענט...

אז איך בין געפאלען אויף נאָר זיך ניט איילען, אלץ פון מיך וועלען הערגעהן צו א טאג

ארעמ

„מ"

פיזוניק

דענטיסט

אנאנסירט דאס ער מופט איבער זיין אפיס דעצעמבער דעם ערשטען אין דעם נייעם בילדינג

455 ספעדיינע עוו.

קארנער קאלעדזש סט.

דער יעצטיגער טעלעפאן נומער איז:

קינגסדייל 5955

לעסאנס אין ענגליש

א סטודענטין פון אוניווערזיטעט גיט לעקציעס אין ענגליש — פאר אנפאנגער ווי פאר אדוועגסד שילער — מעסיגע פרייזען —

טעלעפאנירט:

דזשאנקשאן 2018

שולמית דיינוויין

חפץ איז צוריק פון יוראפ!

נאך א לענגערען באזוך אין גאנץ יוראפ, איז חפץ יעצט צוריק אין זיין אפיס. פאר אלע לעצטע אינפארמאציע זאכען, געלט זענדונג, און איבערהויפט א פריינטליכע עצה, קומט צו חפצ'ן.

DOMINION TICKET OFFICE

(ערלייד 5971)

143 קווין סט. וועסט

ווענדעט זיך צו חפצ'ן נאך ראט און מאט.

קאפיטעל זיבעציג־איינס.

אויף דער וואג־שאל

הערי האט געמאכט א לעצטען פארזוך צו באוועגען די אנגעקלאגטע, אז זי זאל אין קאורט דערצעהלען וואס עס האט זי געטריבען צום מארד.

דאס איז געווען אויפ'ן צווייטען טאג, איידער די קאורט־זיצונג האט זיך אנגעהויבען. הערי האט באזוכט די אריטע פרוי אין איהר צעל.

לארא האט דעם יונגענמאן באגעגנט מיט א לייכטען שמייכעל אויף איהרע ליפען און מיט א ליכטיגען בליק אין איהרע אויגען. אזוי ליכטיג איז געווען איהר בליק, אז הערי האט דערפיהלט ווי עס איז איהם מיט אמאל אזוי לייכט און ליכטיג געוואר־ען אויף דער נשמה.

— איך פיהל זיך אזוי שולדיג געגען אייך, ליבער פריינט — האט זי געזאגט צו איהם און האט איהם די האנט געדריקט.

— א, איך ווייס נאָר ניט וואס איך זאל אייך זאגען — האט הערי געריהרט געענטפערט — איך ווייס שוין ניט מיט וואס פאר א שפראך איך זאל צו אייך רעדען.

— איהר דארפט צו מיר גאר ניט רעדען — האט לארא געזאגט. עס פארדריסט מיך גאר, וואס איך בין ניט אומשטאנד אייך צוריקצוצאלען פאר אייערע גרויסע באמיהונגען.

— אבער פארוואס, פארוואס? — האט הערי נאכאנאנד געפרעגט.

— אויף דעם ערלויבט מיר שולדיג צו בלייבען אייך אן ענטפער — האט לארא געזאגט.

און מעהר האט הערי פון איהר נאר ניט געקענט ארויסקריגען. ער איז פון איהר צעל גלייך אריין אין קאורט, וואו א גרויסער עולם איז שוין געווען פארזאמעלט, און וואו עלסי איז פעמועל האבען שוין געווארט אויף איהם.

— וועל, ווי האלט עס? — האט פעמועל געפרעגט.

פייפער הענינג און פיינטינג

איך מאך די בעסטע דזשאבס אין פיינטינג און פייפערהענגינג, נוט און ביי־ליג, בעסטע צופריידענהייט. טעלעפאנירט גלייך טרינידי W 7304.

מ. קירשענבוים, 30 קאר סטריט.

צו אמוזירן

באנקעטען, יאר־פעסטען און יובי־לאומס אונטער־האלטונגען. אונזער אידישער פאלקס־דיכטער, מוזיק קאמפאזיטאר און זינגער

שלמה שמולעוויטש

געפינט זיך איצט אין שטאדט צוליעב זיין קאנצערט, וואס ער מיט זיין טאר־לאנטירטע טאכטער דאראסי, ערשט־קלאסיגע ארטיסטען, וועלען געבען דעם 28־טען דעצעמבער זונטאג פונקט 8, אין בראנזוויק תלמוד תורה.

מאכט דער ריכטער באקאנט צו יעדער ארגאניזאציע, וואס מאכט אן אונטערהאלטונג, ווי א יובילאום, קען אים איינלאדען פאר א מעסיגען פרייז.

ווער עס האט קינדער וואס צייגען ארויס טאלאנט אין זינגען, קען דיכ־טער שמולעוויטש אין זיי אנטוויקלען דעם טאלאנט, און אויסלערנען זיי צו זינגען אידישע נאציאנאלע און פאלקס־ליעדער, פאר א מעסיגען פרייז.

ווענדען קאנצערט בילעטען און אנ־דערע אויסקינפטע זיך ווענדען צו:

SOLOMON SMALL
25 Grange Ave., Toronto
Trinity 9357F

פרינטינג

ביי אונז, זייט איהר זיכער מיט די בעסטע ארבייט!

טעלעפאנירט טרינידי

6831 — 6830

און אונזער א פארטרעטער וועט אייך קומען זוכען.

„זשורנאל" פרעס לימיטעד

542 דאנדעס וועסט